

VERTIGO
COMICS

MAY 99

\$2.99 US

15 CAN

ADULTS ONLY
SOME MATERIAL MAY BE
OFFENSIVE TO SOME READERS

HUMAN TARGET



DIRECT SALES



7 61941 21261 9



PETER MILLIGAN
EDVIN BIUKOVIC





MYŠLE,
ŽE ONA JUŽ
UČESKA?

HUMAN TARGET © May 1996. Published monthly by DC Comics, 1700 Broadway, New York, NY 10019. Copyright © 1996 DC Comics. All Rights Reserved. HUMAN TARGET and all characters herein used in this work, the Detective Business Method, and all related indicia are trademarks of DC Comics. The names, characters and likenesses of the characters in this magazine are entirely fictional. Printed on recycled paper.

DC Comics, Publisher of Warner Bros. - A Time Warner Entertainment Company

JEROME KAHN, President & Editor-in-Chief • PAUL LEVITZ, Executive Vice President & Publisher • KAREN PERRY, Executive Editor • AXEL ALONSO, Editor • RICHARD BRUNING, VP-Creative Director • PATRICK CALDM, VP-Finance & Operations • DOUGLASS CROUCH, VP-Digital Publishing • TERRY CORREIA, VP-Managing Editor • JOEL EHRLICH, Senior VP-Advertising & Promotions • ALISON GILL, Executive Director-Manufacturing • WILLIAM LARSON, VP & General Counsel • JIM LEE, Editorial Director-Warner Bros. • JOHN MEE, VP & General Manager-Warner Bros. • BOB WATKINS, VP-Sales



TO JEST SZALEŃSTWO
JA JESTEM CHRISTOPHER
CHANCE! WŁAŚNIE SPĘDZIŁEM
MIESIĄCE WDAJĄC WIELEBNIE-
GO EARLA JAMESA, POTEM
WDAWAŁEM BRITYJSKIEGO
AKTORA, REJA

MOŻNA
TO UZNAĆ ZA
TAUTOLO-
GIĘ

JESTEM CHRISTOPHER
CHANCE, CHYBAŻ JAKNA!
JESTEM ŻYWIYM CELEM, KIEDY
KTOŚ CIĘ ŚCIGA... ZAJMUJĘ
TWOJE MIEJSCE. JESTEM
ZARTOWNISTĄ, PLAYBOYEM!
ZABÓJCZYN, KAMLEONEM!
Z WYGLĄDEM GWIAZDY
FILMOWEJ!

TO MOJA WINA
NIE POWINIEM RYZY-
KOWAĆ POWIERZANIA
CI TEGO, ALE BYŁEM
ZDESPEROWANY



POMÓWMI
O TYM SPOKOJNIE
ZBYT SZYBKIE ZDE-
SPERZENIE Z PRAWDA MOŻE
NAPRAWDĘ NAMIESZCZAĆ
CI W GŁOWIE.

PRZYPUSZCZAM,
ŻE TO DOŚĆ OKRO-
PNE. W JEDNEJ
CHWILI MYŚLEĆ, ŻE
JESTEŚ MNĄ... A PO-
TEM ZDAĆ SOBIE
SPRAWĘ, ŻE WCAŁE
NIE!

TO
MIAŁO BYĆ
ZAGAWNE?



TAK, PRZEPRASZAM.
PRÓBOWAŁEM ROZLU-
ŻNIĆ NIECO NASTRÓJ
TAK JUŻ MAM. PERNIE
TO TAKA SŁABOŚĆ

POZWÓL, ŻE
ZADAM CI PYTANIE.
CZY NAZWISKO TOM
MCPADDEN COŚ DLA
CIEBIE ZNACZY?



TOM... Mc-
MCPADDEN? ON...
ON JEST MOIM
ASYSTENTEM, ON...
GOZIE JEST TOWP
CZEMU GO NIE
MIAŁ

A JAK
MYŚLISZ, GOZIE
MOŻE BYĆ
TOWP



LADYKICK!



JESLI
MOZNA CIŚ PRZE-
PROSIC...

KRWAWISZ...

PROSTO
NA MNIE.

NIE WISZ--
KTORY Z WAS
JEST KTORY...

WIEDC
MUSZE ZARIC
WAS OBLU'

UBHNN!

JA JESTEM
CHRISTOPHER CHANCE!
I ZARAZ, CHOLERA,
TO LUDOWONIE!

TYLKO
PRAWOZIWY CHRIS-
TOPHER CHANCE
ZROBIŁBY TO!

W DAWNIEJSZYCH
CZASACH, MOGŁEM
WAHAĆ SIĘ POZED UŻY-
CIEM NOŻA POZECIWKO
DAMIE. WIĘC MOŻESZ BYĆ
WZIĘCIEM RUCHOMI
FEMINISTYCZNEMU ZA
SWÓJ ZŁOŃ

PIĘPRZ SIĘ,
CHANCE!

JA JESTEM
CHANCE, ON SIĘ
PODSZYWA!

CHOLE-
RA!

CO TI SIĘ,
DO CHOLERY,
OZIEBIE?

POWÓCY!



TROCHE
ZBYT WOLNO
WYCIĄGA PAN
BRON. OFI-
CERZE.



DOSKONAŁA
ROBOTA! WŁAŚNIE
UDATOWAŁEŚ ŻYCIE
LUDZKIEMU BULTERIE-
ROWI, KTÓRY CHCE
MNIĘ ZABIĆ!

ONĄ MNIĘ CHCE
ZABIĆ! CHRISTOPHERA
CHANCE'Ą!

OGH, TAK? JEŚLI
NAPRAWDĘ JESTEŚ
CHRISTOPHESEM CHANCE,
DLACZEGO MUSISZ ZAKŁA-
DĄĆ PROTEZY I MAKEUP
KĄDEGO RĘKA?



ZACZYNASZ
SIĘ ZASTANAWIAĆ,
PRAWDA?



TO DLATEGO...
ŻE DOZNAMEM ORAZEN
TWARZY, MUSZĘ DOŚLUDOWY-
WAĆ MOJĄ TWARZ KĄDEGO
RĘKA. TYLKO PO TO, ŻEBY
WYŚLĄDZAĆ JAK JA.

BARDZO
DOBRE. BARDZO...
SPRYTNIE.

CIEKAWIE
CZERU DŁASŁICA
PRZESTAŁA STRZE-



ZNIKŁA.

MY TEŻ POWINNIŚMY,
ZANIM MIEJSCOWA
POLICJA ZACZNIE
ZAGAWAĆ ZBYT DUŻO
TRUDNYCH PYTAŃ.



TO, KURWA,
PROSTE PY-
TANIE...

...BOŻE
MOJA JESANA
POPSA?



NIE MAM
PIENIĘDZY, DEE
NOYZ. WSZYSTKIE PIE-
NIAOZE POSZŁY Z DY-
MIEM. WSZYSTKO PO-
SZŁO Z DYMIEM? RO-
ZUMIESZ?



WIEM TYLKO, ŻE DOBI-
MI SIĘ NIEODRĘŻE OD
CZARNUCHÓW PRZYCHODZĄCYCH TU
PO PIEPRZONĄ JAKIWIŻNIE. KIM JAŁ
DO CHOLERY, JESTEM? PIEPRZONĄ
MATKĄ TERESA? POWADZE
INTERES. MAM RACHUNKI DO
ZAPŁACENIA UMOWY DO
DOTRZYMANIA.

CHOLERA.
JA KEYSICIEJ ZACINĄ
SPRZEDAWAĆ MIŁYM.
BIAŁYM STUDENTOM.
TYM LEPIEJ.



CHCESZ #NIE
ZERZNAĆ, DEE? JAK TYLKO
CHCESZ. MAM NIEZŁE USTA.
DEE A MOJA DUPA JEST
TAKA CIASNA I ŚWODKA. ŻE
SIĘ POPŁACZESZ.



CO TYLKO
CHCESZ.
ZŁOTKO.



POWIEM
CI CZEGO
CHCĘ.

CO TA-
KIEGO?



ŻERYŚ
TY STĄD WYPIER-
DAŁAŚ!

ZŁOTKO.



PROSZĘ, DEE.
TYLKO PARĘ OZIĄBEK.
WIESZ, ŻE ZAWSZE
POTRAFIĘ SIĘ OD-
WOZIĆ CZYĆ.

WYURWIAJ SZ
MNIE.



CZEMU NIE
ZNADZIESZ SOBIE
PRACY? ZACENIESZ
WYNOŚĆ COŚ DO
CHOLEPNEGO SPOŁE-
CZENSTWA?



OCH, CHOLERA,
PRZEPRASZAM, PRZE-
PRASZAM, BOŻE. ALE
TO WSZYSTKO CO NAM
WSZYSTKO CO MOJĄ
ZROBIĆ, PROSZĘ,
WYBACZ MI.



DEE NOYZ,
MAM COŚ DLA
CIEBIE.

SÓWNO
MAJĄ, RHEA,
I WIESZ
O TYM.



KIEDYŚ SPIE-
WAŁAM... W KOŚCIELE.
W KOŚCIELE WIELBNEGO
EAPŁA JAMESA, BYŁAM
WTEPY ŁONA.

A EAPŁ...
EAPŁ NIE JEST TAKI
PORZĄDNY, NA JA-
KIEGO WYGLĄDA.





NIE JESTEŚ
TYM, KIM
MYŚLISZ, ŻE
JESTEŚ.

ALBO MYŚLAŁEŚ,
ŻE BYŁEŚ. JESTEŚ MOIM
ASYSTENTEM. WIĘCEJ NIŻ
MOIM ASYSTENTEM.
MOIM NASTĘPCĄ.



JESTEM TOW
MCFADOEN.




OKŁADNIE
TOW MCFADOEN.
DOBRY. STARY TOW.
DOBRY. STARY MAC.
PARIĘTASZ?



TY... TY OTWORZYŁEŚ
AGENCJĘ TUTAJ, W Ł.A... ALE
KIEDY ZACZĄŁEŚ CZUĆ SIĘ
WYPALONY... ZATRUDNIŁEŚ
ASYSTENTA. MNIE. UCZYŁEŚ
MNIE. NAUCZYŁEŚ MNIE JAK
PRACOWAĆ JAKO
ŻYWY CEL.



MIĄŁEŚ
TALENT. LEPSZY NIŻ JA.
KIEDYKOLWIEK POTRAFIŁEŚ
ZUPEŁNIE SIĘ ZESPÓLIĆ,
TOTALNIE ZATRACĄŁEŚ SIĘ
W OSOBOWOŚCI KLIENTA.
JESTEŚ DOBRY.



MOŻE TROCHĘ
ZRYT DOBRY. EMERALD
ZOSTAŁA WYNAJĘTA PRZEZ
DAWNEGO WŁOŚCĄ. KTOŚGO
NIE ZNAM. PO TYM JAK PRAWIE
MNIE ZABIŁA, MUSIAŁEM
PRZEJŚĆ OPERACJĘ REKON-
STRUKCJI TWARZY.

WIĘC, IRONIA GONI
IRONIE, POPROSIŁEM CIĘ,
ŻEBYŚ ZOSTAŁ ŻYWYM
CELEM ZA MNIE.



ALE JUŻ NIE
MUSISZ SIĘ TYM
PRZEMOWAĆ.



SKORZYSTAJ
Z MOJEGO RADY. TOW.
ODPUŚĆ TERAZ. ZRÓB SO-
BIE WAKACZE. ODNAJÓŻ
SIEBIE NA NOWO.



TA PRACA...
JEŚLI BĘDZIESZ
WYKONYWAŁ JA
ZBYT DŁUGO, TO CIĘ
DOPADNIE. TO COŚ
NISZCZY DUSZĘ, ESO
ID, NIE WIEM.

COŚ KLUCZOWEGO
W TOBIE ZACZYNA...
MIESIĄC ZATACIŁA,
ALBO WYPACZENIU

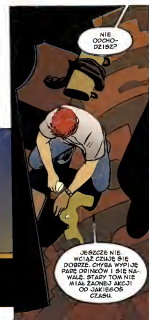


KRÓTKO
MÓWIĄC, PIEPDOŁI CI
SIĘ WE WRZIE. PAMIĘ-
TASZ SECKY I...?



TAK, TAK, PA-
NIEM. WSZYSTKO
PRZEPRASZAM ZA TO
ZAMIESZANIE. JUŻ
PAMIĘTAM WSZY-
STKO.

LEPIEJ JUŻ
SORIE PÓDJE. BĘDĘ
SIĘ ZAKŁĄZAŁ CO
DZIENNIE. SPRAW-
DZAŁ CZY SA JACYS
NOWI KLIENTI.



NIE
ODCHO-
DZISZ?



LUBISZ TOMA?
TO ZNACZY MNIEJ
TO ZNACZY, CZY
JESTEM... W PORZĄD-
KU GOŚCIEM?

SADZO
W PORZĄDKU MOŻE
TROCHĘ ZASUSIO-
NYM.



DOBRE,
DOBRE. TYLKO
SPRAWDZAM, CZY
ADIOS AMIGO!

TOM.

TO JA.

AKT
SEKSUALNY.
Z EMERALD...



CALKIEM
NIEZŁA,
BHP?

NIE CHCIAŁEŚ
ODTYKAĆ, CHCIAŁEŚ
TYLKO... PATRZEĆ SKĄD
PRZYSZŁO CI COŚ TA-
KIEGO DO GŁOWY?

NIE POWIEDZIAŁEŚ
MI, KIEDY OPISYWAŁEŚ
MI SWOJE ŻYCIE
PRYWATNE?



NIE WSPOM-
INAŁEM O TYM,
ALE TO... WŁAŚNIE
TAK SIĘ ODBYWA
ZROBIŁEŚ TO DOBRZE
I ZAŚTANAWIAŁEM
SIĘ SKĄD WIE-
DZIAŁEŚ

MOŻE JAKĄS
DAWNA OZWIEN-
CZYNA OZWIS-
DZIAŁA?



NIE, KIEDY TERAZ O TYM
WYŚŁĘ, TO BYŁO BARDZO PROSTE.
WYNIKAŁO ZE WSZYSTKICH INNYCH
ASPEKTÓW TWOJEJ OSOBOWOŚCI,
KTÓRE NAŚLADOWAŁEM... BYŁO
OCZYWIŚTE, ŻE WŁAŚNIE TAK
UPRAWIAŁEŚ SEKS.

NIE LUBISZ
BYĆ ODTYKANY,
PRAWDA?



NIE BAR-
DZO.



CÓŻ, PO PROSTU
TO WYCIĄGŁEM. LEPIEJ JUŻ
POJĘDŹ MUSZĘ POWIEDZIEĆ,
ŻE PATROZENIE NA CIEBIE, HAM,
HAM, PRZYPRAWIA MNIE
O LEKKIE ODRĘSZCZE.







JAK TAM
WSZYSTKO?

DOBRE,
DOBRE, JAK ZAZWY-
CZAJ. JEDNAK TERAZ
CZUJE SIĘ TROCHĘ
PADNIĘTA.



CO CI
SIĘ STAKO
W REKEP?

WYPADŁE
PISTOLET WYRUCHIŁ NA
STRZELNICY. UŚRATOWALI PAŁEC
WRÓCI MI PRAWIE CAŁE CZUCIE.
NIE PRZEBUJAM SIĘ.



NIE PODOBA
MI SIĘ TO ZA BARDZO,
BAMA. ZACHOWUJESZ SIĘ
JAK JAKIŚ SZPIES, CZY COŚ
MÓWIAŁŚ, ŻE TO TYLKO
ZWYKŁY NADZÓR...

TAK JEST,
A POZA TYM, JAK
TYLKO WYDADZĄ TWO-
JĄ KSIĄŻKĘ RZUCIĆ
PRACĘ I SIĘDZIEMY
MIELI NASTĘPNE
DZIECKO.

W OGÓLE,
JAK IDZIE?



PRAWDA JEST TAKA,
ŻE POTRZEBUJĘ TWOJEJ
INSPIRACJI I TROCHĘ TWOJEJ
TECHNICZNEJ WIEDZY. UMIEŚCIŁEM
EMERALD W GŁASNEJ WŁOCCIE.
SZCZĘŚLIWIE ZARÓDZCÓW YAKUZY
ŚLEDZIŁO JĄ DO PAROWY
KRZYŻY, A JEJ SKOŃCZYŁA
SIĘ AMUNICJA.

PADYKA
KRZYŻY? DOBRE
DODAJE WATEK
SELISBONY DO
POZEMOCY



TO BYŁ
TWOJ POMOY.
PANIETAS?

NIE, NIE,
JESTEM PEWNA,
ŻE TY TO WYMYŚLIŁEŚ.
TERAZ ZOBACZ-
MY...



BOYBYM
BYŁA EMERALD...
JAK JA BYM Z TEGO
WYBRNĘŁA?

WŁAŚCIWIE,
TO MI PRZYPOMINA, NA PEWNO
MOŻEMY WYMYŚLIĆ JAKIEŚ LEPSZE
IMIĘ NIŻ EMERALD. MOŻE...



TOM
McFADDEN



TO JA, SPRA-
DĄJE SAMOCHODY JUŻ
OD OSMIU LAT I WIEŠZ
CO? TO KUPY ZŁOMU!

AMERYKANIE
ZAPOMNIELI JAK
KONSTRUOWAĆ SIĘ
AUTA, PANIE, NIE
KITUJĘ!



MASZ
RACJĘ, PANIE.
Z PEWNOŚCIĄ.

JEŚLI MI
WYBACZYCIE, MUSZE
IŚĆ PRZYWITAĆ SIĘ
Z MOJIM FORMĄ T
HAW HAW!

HAW
HAW!



Udawanie, udawanie, wygłuszenie
ludzi, myślenie powściągnięte...

PIĘDZIEŃ!
TOTALNE PIĘDZIEŃ!
CHCIAŁBYM PRACOWAĆ
OSIEM LAT DLA PIER-
COŁONEJ TOYOTY!
HAW HAW!



Kim jest prawnik Ben
McFadden? Co wiecie o nim?

Mógł, mógł. Tęcza ojca.
Zawołał na twój nudyga
niezgodnym policjaku.

Człowiek o nazwisku
Ben McFadden.

McFadden.

Przedkowie wydobyli z ziemi
z węglem, brązem i żelazem.
Wierzą, że Mac, irlandzkie imię,
irlandzki diabeł, irlandzki pijak.

Wielkiy Hunkley.

2 piśni, ocean, koi-
cagami, senem, płucami.

Co
gracie?

CHOLERY
TOTTENHAM,
SŁA, CHOLERA,
ZALOBNI!

OGANE,
ANGIELSKIE
ORANTE.

DOWAL SIĘ,
PALANCIE.

TEN... IRLANDECKI
GOŚCIEU, WŁAŚNIE MU
ODBIŁO. NAZWAM NAS
ANGIELSKIMI DRAPIAMI.
JA... JA ZADZWOŃCIE DO
STAREGO BILLA...

! Smoke
Zatrzasnąć do Chwały.

Zrobił prace, wkładał się w nową osobę,
porządkował się, zlatykał się, łaz, ale jednak
pijany. Nie dość pijany, nigdy dość pijany

TOM?
TOM, WSZYST-
KO W PORZĄDKU
NIE ZGŁASZAJES SIĘ
OD DWÓCH DNI, TOM?
MOŻE WPADŁYS DO
SIŁOŚ? POWADAWY
SIOBIE...

JESTEM CIEŃ!
JAK PAPIER, OMBIS
JESTEM DWUWYMIA-
ROWY, ALE BRUŚOŚ
PEKOWPENSUJE SIOBIE
SZEROKOŚCIĄ

O CZYM TY
MÓWISZ, TOM?
MOŻE POWINIENES
IŚĆ DO SZPITALA...
PODOĆ SIĘ PIŁKANIU
ZŁOĄDKA, TAK DLA
LEPSZEGO SAMO-
POCZUCIA...

PRZYJACIELU,
MUSISZ NAUCZYĆ
SIĘ ŻYĆ W BOGU

LET
GOD
INTO
YOUR
LIFE

Soga, nie ma.

Opatuj się, Bob.

Sygnia jak nade ułgna się
na to mowic trunty...

Zobacz jak nade ułgna
przemian...

Jacyś mali festestmy.



Przypominasz nam, bezustannie
nam udawadniając, że było
różnych sposobów, jak wałęsać się,
nasze nadzieje, nasze
bitwy, rzeczy które napowiadają
naszemu duchowi.



Oni nie chcą mnie zabić.
To byłoby za mnie nieczczeniem.

Oni są mądrzej.

Zastanawiam się jak ktoś
tętuje się ciele?



Jak słodka była prawie niewiedza
przedroczysta, jak promienie słoneczne
świeczące przez zakurzone okna.
Włosy między jej nogami jak
utłuszczone mięso.

Bom, gdybym wiedział,
że to, co robię, pewnego
dnia przyczyni się do
mojej zguby.



Co by to dało



Oczyszczałem słuchając przed
tobą. Tylko przed tobą.

Dla Bethany... zylem takie
jakbyś był casyty. Jakbyś
nie był jej niewierny



Wszystko badany. Grzechy
maskowane religijnymi badawami.

Grzechy? Czy to były grze-
chy? Oczyszczenie. Oczyszczenie.



Jestli grzechy nie byłyby takie
proste, to dlaczego miałyby
być grzechami?



Dlaczego potrafię przynajmniej
się Tobie... ale nie jej?

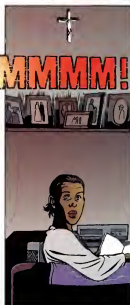
Dlaczego wolał zobaczyć
Tęgi grzech niż jej
rozczarowanie?

Oczywiście... któregoś
jest w Niebie...



...dławił się imię Twoje...
przeglądał korespondencje Twoje...

Był wolał Twoje pismo
w Niebie takie i



BMMMMM!

WINNY,
CHYBA.

JESTEM
WINNY, ŻE WCIĄ-
GNAŁEM GO DO TEGO
ZAWODU. WINNY, ŻE
PRZYDZIAŁEM MU WŁA-
ŚNIE TO ZADANIE. WI-
DZIAŁEM OZNAKI...

ONI MĄ ŻONĘ
I SYNA, WIESZ, REBEKY
I... I CHŁOPAK...

A TY CZUJESZ
SIĘ ODPOWIE-
DZIALNY?

CÓŻ, MOŻE
TROCHĘ - TO ZNACZY,
JA GO PRZEKONAŁEM,
ŻEBY ZOSTAŁ ŻYWIYM
CELEM...

ALE NIE
CZUJESZ SIĘ
ZDOLNY...

ZDOLNY?

ZDOLNY -
JAKOŚ ZARĘ-
BOWAĆ NA TE
UCZUCIA?

„REAGOWA-
NIE” NA UCZUCIA
JEST CHOLEBNIK
TRUDNE, PRAWDĄ?
CHYBA ŻE...

CHYBA ŻE...
UDAJESZ.

HAN HAN!



CZĘSTO
TO ROBISZ,
CHRISTOPHER

CO?

ZAMIASZ
GOŚ POWAŻNEGO
W ŻART, GÓWCIP



WIEK,
WIEK, ŻE TAK
ROBIŚ, TO ŻŁE,
TAK?

CZY
UWAZASZ,
ŻE TO COŚ
ŻŁEGO?

MOŻE NIE
COŚ ŻŁEGO ALE
RACZEJ... SŁABOŚĆ
WIĘCEJ NIEDOTY-
KANIA



BEZJEDWY
POZNAWAĆ O TYM
NIEDOTYKANIU?

TO MNIE
PORAZIŁO, NAPRAWDĘ
PORAZIŁO. KIEDY TOM
WYCIĄG - JEŚLI SŁOWA -
ŻE WŁAŚNIE TAK UPRA-
WIAM SEKS

TO ZNACZY,
CZY ŚWIADCEJ TO
O JEŚLI ŚWYKOTLI-
WOŚCI CZY O MOJEJ
PRZECZCZY-
STOŚCI?



WIESZ, CHRI-
STOPHER, ZICIAŁBYM
WROCIC JEŻCZE DO
ŻONY TOMA.

BECKY.



UWAZASZ,
ŻE POWINIEM SIĘ
Z NIĄ SPOTKAĆ,
TAK?

NIE, NIE.
NIE MÓW.



CZY JA
UWAZAM, ŻE
POWINIEM SIĘ
Z NIĄ SPO-
TKAĆ?





PRZEDE
WSZYSTKIM, TO CUD
ŻE PRZEŻYŁ RANĘ PO-
STRZAŁOWĄ Z TAKIEJ
ODLEGŁOŚCI



ALE NIESTETY
KULĄ PRZEBIŁA PRZEZ
TEN OBRZĄD W Kształcie
KONIKA MORSKIEGO. ZWANY
HIPPOCAMPUS MYŚLINY TEŻ
ŻE USZKODZIŁA CZĘŚĆ
OTACZAJĄCEGO CIAŁA
MISOŁOWATEGO

A CO TO
OZNACZA, PANI
DOKTOR?



TO OZNACZA,
ŻE JEŚLI BAŁ Z TEGO
WYJÓZDZI... A TO BAPOZO.
BAPOZO DUŻE JEŚLI... ALE
JEŚLI Z TEGO WYJÓZDZI...
MOŻE NIE BYĆ OSOBĄ,
KTÓRĄ PANI ZNAŁA

HAI HAI HAI!

PRZEPRASZAM.
TO Z NERWÓW. ZAWSZE
SIĘ ŚMIEJĘ, KIEDY JESTEM
NERWOWA. PODOŻE, ŻEBY
WSZYSTKIE TE SZCZEGÓŁY
POZOSTAŁY POŁPNE, NIE
CHCĘ, ŻEBY ŚWIAT ZEWNĘTRZ-
NY DOWIEDZIAŁ SIĘ
O STANIE BAŁA...

ROZUMIEM.
GŁĘBOKO SZANUJĘ PRACĘ,
KTÓRĄ WIELESNY STARAŁ SIĘ
WYKONAĆ, I NIE POWINNA BYĆ
ONA NIWECZONA PRZEZ ŻADNE
DAWNE NIEDYSKREJCJE

PANI... WIEŚ
O BAŁU I...

ORAZIAM
SIĘ, ŻE KAŻDY
ZAINTERESOWANY
WIE, PANI JAMES

Zapomniałem kto to powiedział?

Ala zawsze
mnie to gryła.

Gdyby Ray nie zabrakł musiałbyś go wygryźć.

Czy nie miałeś własnie zoblika?
Lepiejś trzeć od paczki. Ten
maly kociak byłbyś w
Lake Charles.

Zobaczyles Erika po was
pienasy. Taki miedzy. Taki stary.

Dopiero co byli w kielwaj z wielkorym Jesse.
I uderzyles sie do wina. Do wina. Chudaj
bludaj, miedziowej Bettyway McLeade.

A ja uwiezyles. Rozmieszales
sobie, dzikusy, wierzys.

Ala to nigdy nie byla wiera. Tola jak
u niego. To byla wymyslona wiera, poniewaz
trzeć miedzi. Miedzi nie byla prawdziwa, ale
byla dobra, przynajmniej, konczona i styczna.

dla wiele sobie wymyslilony.
O sobie samym? O innych?

Boc, przegladaj
go z powrotem.

Zdradził mnie, ale
przegladaj go z powrotem.

Mase był krzyżu ciemnowym
jest z tego wyglądu, ale
przegladaj go z powrotem.

Proszę, wymskijcie go z ławki
cmentarza. Dajcie go z powrotem.

BETHANY?

UPewnilem się,
że nikt mnie nie
rozpozna.

MOJA PRACA
JESZCZE SIĘ
NIE SKONCZY-
ŁA, BETHANY.

SCENARIUSZ
PETER MILLIRAN
ILUSTRACJE
EDVIN BILKOVIC
KOLORY
LEE LOUGHIDGE
LITERACKTWO
ROBERT SOLANOVIC
MUKAN TARGI
STWORZENI PRZEZ
LEN WEIN
CARMINE INFANTINO

EDYTOR
ANITA ALONSO
09/2011

TOUR DE FORCE
LIBRI
GRACIA
ANITA
KONCEPCJA

Milano - Warszawa